

# **Qatserisartoqarfinni sulisut ilinniartitaanissaat pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat**

Inuussutissarsiutinut ilinniartitaanerit inuussutissarsiutinullu pikkorissartitsisarnerit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 2-mi 31. maj 1999-imeersumi § 7, imm. 2-3, § 8, imm. 4, § 49 aamma KANUKOKA-mut isumaqatigiinniareernek, tak. § 53, naapertorlugit aalajangersarneqarpoq:

## *Aqutsineq*

**§ 1.** Ilinniartitaanermut Pisorta qarfiup akisussaaffigaa Ilinniakkamut Ataatsimiititaliamik, taaneqartumik Qatserinermut Ilinniartitaaneq pillugu Ilinniartitsissutissanut Ataatsimiititaliamik pilersitsisoqarnissaa.

*Imm.* 2. Ilinniartitsissutissanut ataatsimiititaliaq tallimaniit arfineq-pingasunut ilaasorta qarpoq.

Ilinniartitaanermut Pisorta qarfiup Qatserinermik Ilinniarfiup inassuteqarnera malillugu kikkut ataatsimiititaliami sinniisuutinneqassanersut aalajangissavaa.

*Imm.* 3. Ilaasortat qatserinermik ilinniartitsinerit ilisimasaqarluartuussapput.

*Imm.* 4. Ilaasortat oqartussaaffeqarfinnit Ilinniartitaanermut Pisorta qarfiup akuersissutigisimasaanit toqqarneqassapput, takuuk imm. 2. Toqqaaneq ukiumut marlunnut atuuttuussaaq.

**§ 2.** Ilinniartitsissutissanut ataatsimiititaliaq nutaamik toqqarneqarnerup kingornagut ataatsimeeqqaarnermini inississaaq siulittaasup tullissaaq qinersilluni. Ilinniartitsissutissanut ataatsimiititaliamut siulittaasuussaaq Immikkoortoqarfimmi siulittaasuusoq.

*Imm.* 2. Ilinniartitaanermut Pisorta qarfiup suleriaasissatut najoqqutassiaq aammattaaq katitigaanermut suliaassanullu killissarititanik imaqqartoq suliarissavaa. Ilinniartitsissutissanut ataatsimiititaliaq suleriaasissamut siunnersuusiussaaq Ilinniartitaanermut Pisorta qarfiup akuersissutigisassaanik.

**§ 3.** Qatserinermik Ilinniartitsinerimmi Ilinniartitsissutissanut Ataatsimiititaliap ilinniartitsinerit najukkani pissutsinut naleqqussarneqarnissaa kiisalu ilinniartitsissutissat qaffasissusissaa pineqartumut naleqquttuunersut naammattumillu qaffasissuseqarnerisut nakkutigisassarai.

*Imm.* 2. Qatserinermik Ilinniartitsinerimmi Ilinniartitsissutissanut Ataatsimiititaliap Ilinniartitaanermut Pisorta qarfiup makkua akuersissutigineqarnissaannut siunnersuusiortassaaq:

1) Ilinniartitsinerit pikkorissartitsinerillu tamaasa ilinniartitsinissamut pilersaarusiernerinik.

Ilinniartitsinissamut pilersaarusiartit imaqqassapput ilinniartitsinerit pikkorissartitsinerillu siunertaannik imaannillu, siviissusissaaq ilusilersugaanerannillu.

2) Ilinniartitsinerit pikkorissarnerillu nutaat aallartinneqarnissaaq.

3) Ilinniartitsinerit aammalu ingerlaqqiffiusumik ilinniagaqarfiit aallartinneqarnissaaq.

**§ 4.** Kalaallit Nunaanni Qatserinermik Ilinniarfiup suliaassaraa, Kalaallit Nunaanni najukkani nunalluunniit immikkoortuini pikkorissartitsinerit aqqutigalugit imaluunniit Kalaallit Nunaata avataani

pikkorissartitsinissani peqataatitsinissamik isumaqatiginninniuteqarnikkut, qatserisartut pisortaasa, qatserisartut pisortaasa tulliisa, suleqatigiiaanik aqutsisut, suliniuteqarnernut pisortat kiisalu qatserisartut ilinniartissallugit.

*Imm. 2.* Kalaallit Nunaanni Qatserinermik Ilinniarfik ilinniartitaanernut pikkorissarnernullu ataasiakkaanut ilinniartitsinermut pilersaarusiortassaaq.

*Imm. 3.* Kalaallit Nunaanni Qatserinermik Ilinniarfik siunnersuisuunermik ilitersuisuunermillu suliamigut najukkani ataasiakkaani ilinniartitaanerni suliniuteqarnermigut peqataassaaq sungiusarnissamut pilersaarutit, ilinniartitsissutissanut atortussat, atuakkat najoqqutassianik imallit assigisaasalu nassiuissornerisigut kiisalu qatserisartoqarfiit sulisuisa sunniuteqarluarnerulernissaannik suliniuteqarnermigut.

**§ 5.** Kommunip najukkami tunngaviusumik ilinniartitaanerit allaffissornikkut aqunneqarneri siulersussavai akisussaaffigalugillu, tak. §§ 9-11. Tunngaviusumik ilinniartitaaneq najukkani qatserisartoqarfinni ataasiakkaani ingerlanneqassaaq imaluunniit nunap immikkoortuini qatserisartoqarfinni arlalinni sulisut ataatsimoortillugit pikkorissartinneqarnerisigut.

*Imm. 2.* Kalaallit Nunaanni Qatserinermik Ilinniarfup ilinniartitsinerit ingerlaqqiffusut allaffissornikkut aqunneqarneri siulersussavai akisussaaffigalugillu, tak. §§ 13-16.

**§ 6.** Kommunip, peqataasup atorfeqarfigisaata, najukkami tunngaviusumik ilinniartitaanermut atatillugu aningaasartuutit aamma ilinniartitaanerni pikkorissarnernilu peqataasut sulinissaraluaminni annaasaqaataat ullormusiaallu uppersarsaasikkat tamaasa akilissavai, tak. § 8.

*Imm. 2.* Kalaallit Nunaanni Qatserinermik Ilinniarfup aningaasaqarnermut inatsimmi aningaasat aalajangersarneqartut iluanni, angalanermi najugaqarnermilu aningaasartuutit kiisalu pikkorissartitsinissamut peqataasussatut tiguneqartut pikkorissarnermut atatillugu aningaasartuutaat akilissavai, tak. § 7, imm. 2.

#### *Qatserinermik ilinniarnermi peqataanissamut tiguneqarneq*

**§ 7.** Ilinniarneq aallartissagaanni qinnuteqartut kommunimi qatserisartoqarfimmi atorfeqassapput.

*Imm. 2.* Kalaallit Nunaanni Qatserinermik Ilinniarfup qatserisartoqarfiit ataasiakkaat naalagaasa inassuteqarnerat naapertorlugu qatserisartut pikkorissartussat tigusassavai, tak. § 8, imm. 1, nr. 2 aamma § 8, imm. 2.

#### *Ilinniartitaanerup ilusilersugaanera*

**§ 8.** Ilinniartitaaneq immikkoortukkuutaarlugu aaqqissuunneqarpoq immikkoortunillu makkuninnga imaqarluni:

1) Najukkami tunngaviusumik ilinniartitaaneq.

a) Ikiueqqaarneq, tak. § 9.

b) Tunngaviusumik ilinniartitaaneq, tak. § 10.

c) Putsumut pulalluni qatserinermut aammalu pumpinik paaqqutarinninnermut pikkorissarneq, tak. § 11.

2) Ilinniartitaaneq ingerlaqqiffusoq:

a) Ikuallattoqartillugu sulissanut ilinniartitaaneq, tak. §§ 13-14.

b) Suleqatigiiaanik aqutsisutut pikkorissarneq, tak. § 15.

c) Ikuallattoqartillugu qatserinermi pisortatut pikkorissarneq, tak. § 15.

*Imm. 2.* Kalaallit Nunaanni Qatserinermik Ilinniarfiup pisariaqartitsineq naapertorlugu imaluunniit akunnermiliunnermigut pikkorissartitsinerit allat suliamut attuumassuteqartut ingerlassinnaavai.

*Najukkami tunngaviusumik ilinniartitsineq*

**§ 9.** Ikiueqqaarnermik pikkorissartitsineri siunertaavoq peqataasut ikiueqqaarnermik paasinninnissaat aammalu ikiueqqaarnermik pisinnaassuseqalernissaat, taamaalillutik taakkua

1) ajutoortarnerni nalinginnaasumik pisartuni aammalu napparsimaleriataarnermi kiisalu ajoqusernervi erseqqinnerusumik nassuiarneqartuni naammassillugit suliarinnissinnaalersillugit.

2) inunnik ajutoornerup kingunerisaanik imaluunniit napparsimaleriataartunik sapinngisamik uumaannartitsiniaasinnaanngorlugit uummarsaasinnaanngorlugilluunniit, annaassiniartartut nakorsalluunniit akisussaaffimmik tigusinissaasa tungaannut, aammalu

3) aqqunartiternerit innarluuteqarnermik kinguneqarsinnaanerit pinaveersimatissallugu kiisalu ajoqusernervi annikinnerusumik suliarinnissinnaalersillugit, nakorsamik ikiorteqarnissaq pisariaqartinneqanngippat.

*Imm. 2.* Ikiueqqaarnissamik pikkorissartitsineq ilinniartitsinermit pilersaarut akuersissutigineqartoq naapertorlugu najukkami qatserisartut naalagaanit ingerlanneqarnissaa qulakkeerneqassaaq. Ikiueqqaarnissamik pikkorissartitsineq nal. akunnerinik 24-nik sivilussuseqassaaq.

**§ 10.** Tunngaviusumik ilinniartitsineri siunertaavoq peqataasut ataasiakkaat tunngavissatut pikkorissuseqartilissallugit, peqataasoq suliaqarsinnaanngortillugu

1) kommunini annaassiniarnissamut piareersimasutut qamisaaarnermi ikiortitut piginnaas-suseqarluartutut suliaqarsinnaanngortillugu, aamma

2) nunaqarfinni annaassiniarnissamut upalungaarsimasutut qamisaaarnermi nammineerluni suliaqarsinnaanngortillugu.

*Imm. 2.* Tunngaviusumik ilinniartitaaneq ilinniartitsinermit pilersaarut akuersissuti-gineqartoq naapertorlugu najukkami qatserisartut naalagaanit ingerlanneqarnissaa qulakkeerneqassaaq. Tunngaviusumik ilinniartitsineq nal. akunnerinik 56-inik sivilussuseqassaaq.

**§ 11.** Tunngaviusumik ilinniartitaanerup saniatigut qatserisartut naalagaat pumpinik paaqqutarinninnissamut pikkorissartitsinermik aammalu silaannaap naqitsineranik atortunik atuisinnaanermut pikkorissartitsinissamut neqerooruteqassapput.

**§ 12.** Ikiueqqaarnermut pikkorissartitsineri ilitersuisuusup peqataasunut anguniagassatut piimasaqaataasunik naammassinnissimasunut pikkorissarsimanermut uppersaasat tunniutissavaa, tak. § 9.

*Imm. 2.* Qatserisartut naalagaata tunngaviusumik ilinniartitsinermik naammassinnissimasunut, tak. § 10 aammalu § 11-mi pikkorissartitsineri taaneqartunut naammaginartumik angusaqartunut pikkorissarsimanermut uppersaasatit tunniutissavai.

*Imm. 3.* Tunngaviusumik ilinniartitaaneq lkuallattoqartillugu suliaasanut ilinniartitaanermut peqataasussatut tiguneqarnissamut piginnaassuseqartitsivoq.

*Ingerlaqqiffiusumik ilinniartitaaneq*

**§ 13.** lkuallattoqartillugu suliaasanut ilinniartitaanerup siunertaraa qatserisartut ataasiakkaat kommunini annaassiniartarnermi upalungaarsimanissami nammineerlutik qamisaaarissamut pisariaqartinneqartumik ilisimasaqalersissallugit pikkorissuseqartilissallugillu.

*Imm. 2.* Ikuallattoqartillugu suliaassanut ilinniartitaaneq Kalaallit Nunaanni Qatserinermik Ilinniarfimmiit ilinniartitsissutissatut pilersaarut akuersissutigineqartoq naapertorlugu ingerlanneqarnissaa qulakkeerneqassaaq. Ikuallattoqartillugu suliaassanut ilinniartitaaneq nal. akunnerinut 160-inut naatsorsuussaavoq.

**§ 14.** Kalaallit Nunaanni Qatserinermik Ilinniarfiup imaluunniit Kalaallit Nunaanni Qatserinermut Ilinniarfimmiit piginnaaneqartinneqartup ikuallattoqartillugu suliaassanut ilinniartitaanermik naammaginnartumik angusaqarlutik naammassinnittunut pikkorissarsimanermut uppersarsaat tunniutissavaa.

*Imm. 2.* Ikuallattoqartillugu suliaassanut ilinniartitaaneq sulisoqatigiiaanut aqutsisut pikkorissartitaanerannut peqataasussatut tiguneqarnissamut piginnaassuseqartitsivoq.

**§ 15.** Sulisoqatigiiaanut aqutsisutut aammalu ikuallattoqartillugu qatserinermi pisortatut pikkorissarnerit Danmarkimi ingerlanneqartassapput. Naammattunik amerlassusilinnik peqataaniartoqarpat pikkorissarnerit Kalaallit Nunaanni ingerlanneqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Kalaallit Nunaanni pikkorissarnerit pikkorissarnerit Danmarkimi ingerlanneqartartut imarisamikkut assigissavaat, tak. imm. 1.

*Imm. 3.* Ikuallattoqartillugu qatserinermi pisortatut pikkorissarneq ikuallatsaaliuineq pillugu sanaartukkat teknikikkut misissorneqartarneranni suliaassanik ingerlatsisussatut ilinniarnermut peqataasussatut tiguneqarnissamut piginnaassusiliissaaq.

**§ 16.** Kalaallit Nunaanni Qatserinermik Ilinniarfiup minnerpaamik ukiut marlukkuutaarlugit qatserisartut naalagaat tapiutaasumik pikkorissartittassavai.

*Atortuulersitsinissamik atorunnaarsitsinissamillu aalajangersagaq*

**§ 17.** Nalunaarut atulissaaq ulloq 1. oktober 2001. Tamatuma peqatigisaanik Kalaallit Nunaanni qatserisartut ilinniartitaanerit pillugu nalunaarut nr. 181, 23. april 1982-imeersoq atorunnaarsinneqassaaq.

*Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 6. september 2001.*

Lise Lennert

/

Karl Kristian Olsen

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut